

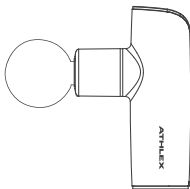


ATHLEX

**PERCUSSION
MASSAGE GUN**

**ПЕРКУССИОННЫЙ
МАССАЖЕР**

**ПЕРКУССИЯЛЫҚ
МАССАЖЕР**

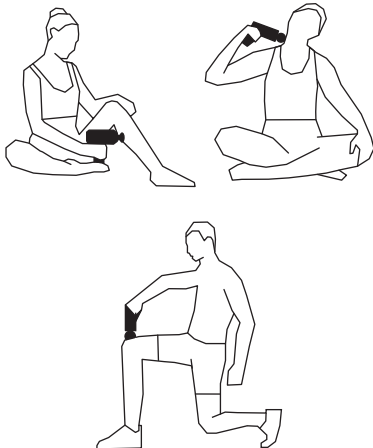


USER MANUAL

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ҚОЛДАНУ НҰСҚАУЛЫҒЫ

USAGE OPTIONS
ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
ПАЙДАЛАНУ НҮСҚАЛАРЫ



SPECIFICATIONS:

- 4 massage intensity levels
- Built-in 2,000 mAh battery
- Power: 5 VDC, 1 A
- Up to 2 hours of use per charge
- Charging time: up to 4 hours
- Amplitude: 6 mm
- Max rpm: 3,200
- Power consumption: 30 W
- 4 massage heads for various muscle groups

INCLUDED:

- Percussion massage gun
- 4 massage heads
- Charging cable
- Storage bag
- Instruction

Warranty: 2 years

The warranty does not cover wearable parts (charging cable, storage case, massage heads)

MATERIALS: ABS, aluminum

Massage heads included:



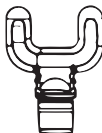
Flat



Spherical



Cylindrical



U-shaped

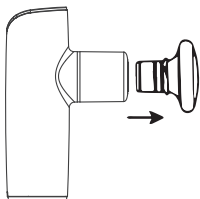
Flat: for relaxation massage

Spherical: for large muscle groups

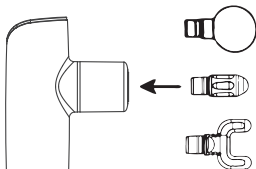
Cylindrical: trigger points and deep tissue massage

U-shaped: neck and Achilles tendon

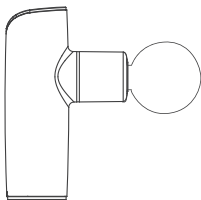
How to attach massage heads:



remove



install



installation is completed

SAFETY PRECAUTIONS:

- Read and understand the manual before using the device
- The device is intended for personal use only. Not for commercial use.
- Consult your physician before using the device
- Use this massager only as intended and as described in this manual
- Do not use the device if you are pregnant or feeling unwell
- Do not use when sleeping
- Do not use on damaged skin
- Not suitable for children or persons with disabilities
- Do not use the device in humid or dusty environments, as this may result in malfunction or electric shock
- Do not use the device at temperatures above 40 °C
- Do not expose the massager to direct sunlight or excessive heat
- Do not insert any foreign objects into the device
- Keep the device away from flammable materials
- Do not immerse the device in water.

Do not handle it with wet hands

- Do not cover the device with fabric or clothing during use, as the massager may overheat and catch fire
- Do not stand on the device, as this may result in injury or damage
- Do not disassemble the device, as this may result in injury or electric shock
- If you do not use the device for a long time, store it in a dust- and moisture-proof place
- Clean the massager with soft cloth. Do not use solvents or other aggressive cleaning agents
- In the event of a malfunction, take the device to the service center. Do not try to repair the device yourself. Failure to follow these safety precautions could void your warranty
- The manufacturer shall not be responsible for any damage caused by improper use of the device

HOW TO USE:

We recommend you fully charge the massager before the first use.

To switch on the massager, press and hold the power button for 3 seconds

To switch off the massager, also press and hold the power button for 3 seconds.

To change the mode, consecutively press the power button.

CHARGE INDICATOR:

When charging the massager, the indicator is red.

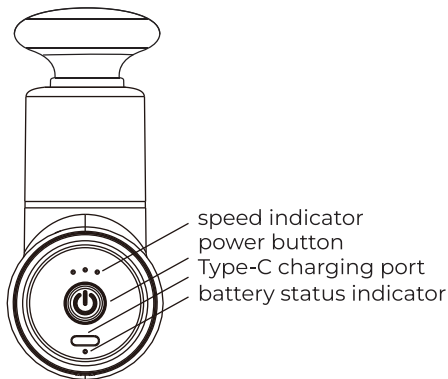
When the massager is fully charged, the indicator changes to green.

When the massager is turned on, the charge indicator flashes three times every five seconds. When the battery charge is below 60%, the indicator flashes two times every five seconds. When the battery charge is below 30%, the indicator flashes once every five seconds. When the battery charge is below 10%, the red indicator starts flashing red, and you should charge the massager.

INDICATORS:

The indicators show the current mode.

One steady light: mode 1 (1,800 rpm); two steady lights: mode 2 (2,300 rpm); three steady lights: mode 3 (2,800 rpm); three flashing lights: mode 4 (3,200 rpm).



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- 4 режима работы
- Встроенный аккумулятор 2000 мАч
- Источник питания: DC 5 В/1 А
- Время работы до 2 часов от 1 зарядки
- Время зарядки до 4 часов
- Амплитуда 6 мм
- Максимальная частота вращений 3200 об/мин
- Мощность 30 Вт
- 4 массажные насадки для разных групп мышц

В КОМПЛЕКТЕ:

- Перкуссионный массажер
- 4 массажные насадки
- Кабель для зарядки
- Сумка для хранения
- Инструкция

Гарантийный срок: 2 года

Гарантия не распространяется на расходники (кабель для зарядки, сумка для хранения, массажные насадки)

СОСТАВ: АБС, алюминий

Массажные насадки и их назначение:



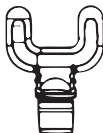
Плоская насадка



Сферическая насадка



Цилиндрическая
насадка



U-образная
насадка

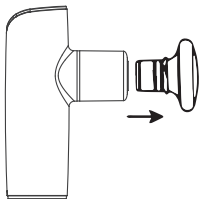
Плоская насадка – подходит для расслабляющего массажа

Сферическая насадка – подходит для массажа больших групп мышц

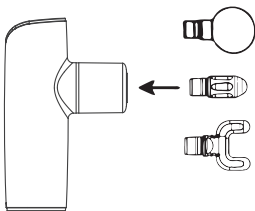
Цилиндрическая насадка – подходит для воздействия на глубокие ткани и точечной проработки триггерных зон

U-образная насадка – подходит для массажа шеи, а также для проработки ахиллового сухожилия

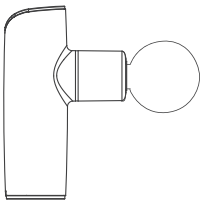
Установка массажных насадок:



снять



установить



установка завершена

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Перед началом использования прибора ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации
- Массажер предназначен только для личного пользования. Не используйте прибор в коммерческих целях
- Перед началом использования прибора проконсультируйтесь с терапевтом
- Используйте массажер только по его прямому назначению, как указано в данном руководстве по эксплуатации
- Не используйте прибор во время беременности или плохого самочувствия
- Не используйте прибор во время сна
- Не используйте прибор на пораженных участках кожи
- Не допускайте к использованию прибора детей и людей с ограниченными возможностями
- Не используйте прибор в чрезмерно влажных и пыльных условиях, поскольку это может привести к неисправности или поражению электрическим током
- Не используйте прибор в помещении с температурой 40 ° C или выше

- Не допускайте нагревания массажера от тепловых приборов или попадания на прибор прямых солнечных лучей
- Не вставляйте посторонние предметы в прибор
- Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов
- Не опускайте прибор в воду и не беритесь за него влажными руками
- Не накрывайте прибор тканевыми покрытиями или одеждой во время использования, т.к. это может привести к перегреву прибора и возгоранию
- Не вставайте на прибор ногами полностью, так как это может привести к травме или поломке
- Не вскрывайте прибор самостоятельно, это может привести к травме или поражению электрическим током
- Если Вы не используете массажер в течение длительного времени, храните его в пыле- и влаго- непроницаемом месте
- Для очистки массажера используйте мягкую ткань. Не используйте для

очистки растворители и другие агрессивные моющие средства

- В случае поломки прибора, обратитесь к специалисту в сервисный центр. Не пытайтесь производить самостоятельный ремонт прибора. Несоблюдение мер безопасности снимает прибор с гарантийного обслуживания
- Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие неправильно эксплуатации.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

Перед первым использованием рекомендуется полностью зарядить массажер.

Для включения массажера зажмите кнопку включения на 3 секунды

Для выключения массажера зажмите ту же кнопку на 3 секунды.

Для изменения режима работы последовательно нажимайте на кнопку включения.

СИГНАЛЬНЫЙ ИНДИКАТОР:

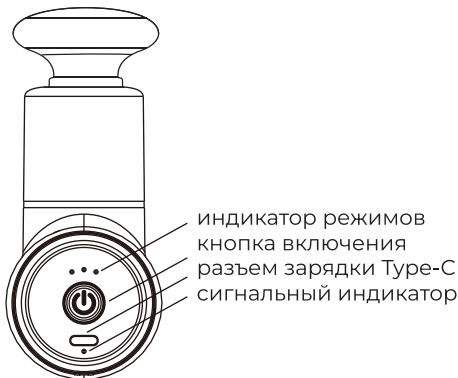
Когда массажер заряжается, сигнальный индикатор горит красным цветом.

Когда массажер зарядился, сигнальный индикатор загорится зеленым цветом.

Когда массажер включен, сигнальный индикатор мигает три раза каждые пять секунд. Когда заряд батареи снижается до 60%, сигнальный индикатор мигает два раза каждые пять секунд. Когда заряд батареи меньше 30%, сигнальный индикатор мигает один раз каждые пять секунд. Когда заряд батареи меньше 10%, сигнальный индикатор начинает мигать красным цветом, необходимо зарядить массажер.

ИНДИКАЦИЯ:

Во время работы индикация показывает, какой режим работы сейчас выбран. Если горит один индикатор, то включен первый режим работы (1800 об/мин), если горит два индикатора, то включен второй режим работы (2300 об/мин), если горит три индикатора, то включен третий режим работы (2800 об/мин), если три индикатора мигают, то включен четвертый режим работы (3200 об/мин).



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ:

- 4 жұмыс режимі
- Кіріктірілген аккумулятор, 2000 мА/сағ
- Қуат көзі: DC 5 В/1 А
- 1 зарядтаудан жұмыс істеу уақыты: 2 сағатқа дейін
- Зарядтау уақыты: 4 сағатқа дейін
- Амплитудасы: 6 мм
- Максималды айналыс жиілігі: 3200 айн/мин
- Қуаты 30 Вт
- Бұлшықеттің әртүрлі топтарына арналған 4 массаж саптамасы

ЖИЫНТЫҚТА:

- Перкуссиялық массажер
- 4 массаж саптамасы
- Зарядтау кабелі
- Сақтауға арналған сөмке
- Нұсқаулық

Кепілдік мерзімі: 2 жыл

Кепілдік шығын бөлшектерге (зарядтау кабелі, сақтауға арналған сөмке, массаж саптамалары) қолданылмайды

ҚҰРАМЫ: АБС, алюминий

Массаж саптамалары мен олардың мақсаты:



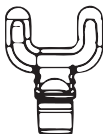
Жалпақ
саптама



Сфера тәрізді
саптама



Цилиндр тәрізді
саптама



U тәрізді
саптама

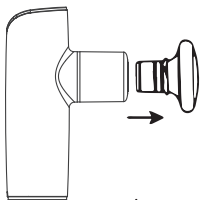
Жалпақ саптама — босаңсытатын массаж үшін жарайды

Сфера тәрізді саптама — бұлшықеттердің үлкен тобын массаждау үшін жарайды

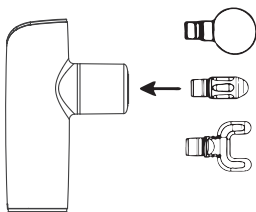
Цилиндр тәрізді саптама — терең тіндерге әсер ету үшін және триггер аймақтарын нүктелі өңдеу үшін жарайды

U тәрізді саптама — мойынды массаждау үшін, сонымен бірге ахилл сіңірін уқалау үшін жарайды

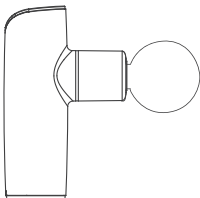
Массаж саптамаларын орнату:



шешіп алу



орнату



орнату аяқталды

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:

- Аспапты пайдаланар алдында пайдалану нұсқаулығымен танысыңыз
- Массажер тек жеке пайдалануға арналған. Аспапты коммерциялық мақсаттарда пайдаланбаңыз
- Аспапты пайдаланар алдында терапевттен кеңес алыңыз
- Массажерді тек осы пайдалану нұсқаулығында көрсетілгендей тікелей мақсаты бойынша пайдаланыңыз
- Аспапты жүктілік немесе нашар хал-жай кезінде пайдаланбаңыз
- Аспапты ұйықтаған кезде пайдаланбаңыз
- Аспапты терінің зақымданған жерлерінде пайдаланбаңыз
- Аспапты пайдалануға балаларды және мүмкіндіктері шектеулі адамдарды жолатпаңыз
- Аспапты артық ылғал және шаңды жағдайларда пайдаланбаңыз, өйткені бұл ақаулыққа немесе электр тоғынан зақымдануға әкелуі мүмкін
- Аспапты температурасы 40 °C және одан жоғары орынжайда пайдаланбаңыз

- Массажердің жылыту аспаптарынан қызуына немесе аспапқа тікелей күн сәулелерінің түсуіне жол бермеңіз
- Аспапқа бөгде заттарды салмаңыз
- Аспапты жеңіл тұтанатын материалдардың жанында пайдаланбаңыз
- Аспапты суға батырмаңыз және оны дымқыл қолмен ұстамаңыз
- Пайдаланған кезде аспапты мата жабындармен немесе киіммен бүркемеңіз, өйткені бұл аспаптың артық қызуына және тұтануға әкелуі мүмкін
- Аспаптың үстіне аяқпен толығымен тұрмаңыз, өйткені бұл жарақатқа немесе ақауға әкелуі мүмкін
- Аспапты өз бетімен ашпаңыз, бұл жарақатқа немесе электр тоғымен зақымдануға әкелуі мүмкін
- Егер массажерді ұзақ уақыт бойы пайдаланбайтын болсаңыз, оны шаң және ылғал өтпейтін жерде сақтаңыз
- Массажерді тазалау үшін жұмсақ матаны пайдаланыңыз. Тазалау үшін еріткіштерді және басқа агрессиялық жуғыш құралдарды қолданбаңыз
- Аспап сынған жағдайда сервистік

орталықтың маманына жүгініңіз. Аспапқа өз бетімен жөндеу жүргізуге тырыспаңыз. Қауіпсіздік шараларын сақтамау аспапты кепілдікті қызмет көрсетуден шығарады

- Өндіруші дұрыс емес пайдаланудың салдарынан пайда болған зақымданулар үшін жауапты болмайды

ПАЙДАЛАНУ:

Алғашқы пайдаланар алдында массажерді толығымен зарядтау ұсынылады.

Массажерді қосу үшін қосу батырмасын 3 секунд басып тұрыңыз

Массажерді сөндіру үшін дәл сол батырманы 3 секунд басып тұрыңыз.

Жұмыс режимін өзгерту үшін қосу батырмасын дәйекті түрде басыңыз.

СИГНАЛ ИНДИКАТОРЫ:

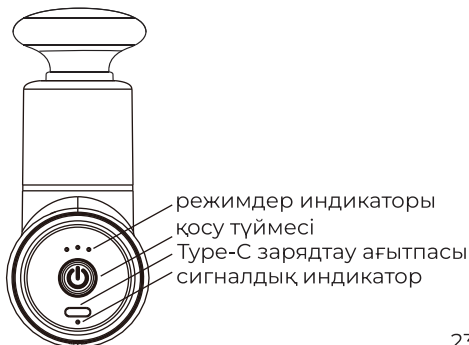
Массажер зарядталып тұрғанда, сигнал индикаторы қызыл түспен жанады.

Массажер зарядталса, сигнал индикаторы жасыл түспен жанатын болады.

Массажер қосылып тұрғанда сигнал индикаторы бес секунд сайын үш рет жыпылықтайды. Батареяның заряды 60%-ке дейін төмендесе, сигнал индикаторы бес секунд сайын екі рет жыпылықтайды. Батареяның заряды 30%-тен төмен болса, сигнал индикаторы бес секунд сайын бір рет жыпылықтайды. Батареяның заряды 10%-тен төмен болса, сигнал индикаторы қызыл түспен жыпылықтай бастайды, массажерді зарядтау керек.

ИНДИКАЦИЯ:

Жұмыс уақытында индикация жұмыстың қай режимі таңдалғанын көрсетеді. Егер бір индикатор жанып тұрса, онда жұмыстың бірінші режимі іске қосылған (1800 айн/мин), егер екі индикатор жанып тұрса, онда жұмыстың екінші режимі іске қосылған (2300 айн/мин), егер үш индикатор жанып тұрса, онда жұмыстың үшінші режимі іске қосылған (2800 айн/мин), егер үш индикатор жыпылықтап тұрса, онда жұмыстың төртінші режимі іске қосылған (3200 айн/мин).



This product is legally distributed in the Russian Federation. To confirm the date of purchase for warranty repairs and for any other legal claims, please preserve the purchasing documents (check, receipt, and other documents confirming date and place of purchase). The manufacturer reserves the right to change the configuration, design, functionality of the product, its hardware and software, without prior notification.

Данный товар реализуется в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации. Для подтверждения даты покупки товара при гарантийном ремонте или предъявлении иных предусмотренных законом требований, убедительно просим вас сохранять сопроводительные документы (чек, квитанцию, иные документы, подтверждающие дату и место покупки). Производитель оставляет за собой право вносить изменения в комплектацию, дизайн, функциональные возможности изделий без предварительного уведомления потребителей.

Бұл тауар Ресей Федерациясының заңнамасының талаптарына сәйкес сатылады. Кепілдік жөндеу кезінде немесе заңда көзделген өзге де талаптар қойылған кезде тауарды сатып алу күнін растау үшін ілеспе құжаттарды (чек, түбіртек, сатып алу күні мен орнын растайтын өзге де құжаттар) сақтауыңызды сұраймыз. Өндіруші тұтынушыға алдын ала хабарлама жібермей, бұйымның жиынтықтамасына, дизайнына, функциялық мүмкіндіктеріне, соның ішінде аппараттық және бағдарламалық жасақтамасына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.



Торговая марка: Athlex

Модель: 127251

Сделано в Китае

Импортер и Уполномоченная изготовителем
организация ООО Спортмастер

Юр. адрес: 117437, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 18,
корпус 2, ком. 102

Справочная служба: 8 495 777-777-1